

T 1 1 6

2 - 1 3

1 2 4 3

OBSAH CONTENTS

2 Papíry pro digitální tisk Xerox

Papers for digital printing Xerox

3 Papíry pro digitální tisk Ospap

Papers for digital printing Ospap

3 Papíry pro digitální tisk Antalis

Papers for digital printing Antalis

4 Miloš Lešíkar

Průmysl papíru a celulózy v Evropě #2

Pulp and paper industry in Europe #2

5 Aktuality digitální

Digital actualities

7 Konica Minolta prodala již 40. produkční stroj

ve spolupráci s velkoobchodem Ospap

Konica Minolta has sold over 40th production machine

in cooperation with wholesale Ospap

7 Sortiment tiskových materiálů pro HP Indigo v Ospapu

Range of printing materials for the HP Indigo from Ospap

TYPOGRAFIA DIGITÁLNÍ 2/2013/č. 32/ročník 4

Příloha časopisu Typografia 2/2013/č. 1243/ročník 116

Odborný časopis českých polygrafů a typografů

Vydavatel Digirama s.r.o., Tuchoměřická 343,

164 00 Praha 6

Adresa redakce Tuchoměřická 343, 164 00 Praha 6

www.typografiacz.cz

Fax 220 961 441

Manažerka časopisu Zdeňka Maršová, 776 664 427

marsova.typografia@tercie.cz

Šéfredaktor Vladislav Najbrt

Redakce Jitka Böhmová, 776 613 647

bohmova.typografia@tercie.cz

Předseda redakční rady Milan Maršo

Redakční rada Jaroslav Hruška, Jan Král, Milan Maršo,

Zdeňka Maršová, Vladislav Najbrt, Jan Opletal,

Jan Sehnal, Jiří Zápotocký

Zahraniční partner Thomas Helbig, Kurt K. Wolf,

Lubomír Krátky

Obálka: MgA Petr Štěpán

Předtisková příprava Tercie servis s.r.o.

Přijem inzerce v redakci Tuchoměřická 343, Praha 6, 164 00

Cena čísla 60 Kč, Předplatné v redakci, Roční předplatné

700 Kč + 15 % DPH

Název a číslo účtu Digirama s.r.o., č.ú. 51-2279360247/0100

Komerční banka, pob. Praha 6

ISSN 0322-9068, Registrováno pod MK ČR 7504

Podávání zásilek povolila Česká pošta pod č.j. nov. 6084/96

Vydavatel a redakce neodpovídají za obsah autorských

článků.

Příloha je vytištěna na stroji Xerox Nuvera 200 EA

na papíře DNS® color print 90 g/m² (vnitřní listy), který

sponzorsky dodala společnost OSPAP a.s.,

K Hrušovu 4/292, 102 23 Praha 10, T: 271 081 111,

F: 272 704 725, E: ospap@ospap.cz, www.ospap.cz.

Obálka je vytištěna na stroji Xerox DocuColor 8080.

Papíry pro digitální tisk Xerox

Xerox Vám nabízí nejširší portfolio papírů pro digitální tisk pod jednou značkou a bez kompromisů v kvalitě. Své papíry Xerox vyvíjí ve spolupráci s papírnami a následně je dlouhodobě testuje ve svých technologických centrech v USA a ve Velké Británii.

Na kvalitu papírů Xerox se můžete spolehnout. A to je vše, co potřebujete!

Colotech+ Hlazený papír vyvinutý speciálně pro digitální tisk.

- optimálně zvolené fyzikální parametry
- nejvyšší efektivita a spolehlivost při tisku i dokončování
- minimální zátěž pro Vaši tiskárnu
- vhodný pro profesionální tiskaře vyžadující nejvyšší tiskovou kvalitu i pro kancelářské prostředí pro tisky prezentací, smluv a jiných důležitých dokumentů

Ideální volba pro Vaši barevnou tiskárnu.

Certifikace FSC

Gramáže: 90–350 g/m²

Formáty: SRA3/488x330/A3/A4/SRA2*

*na objednávku

Colotech+ Silk/Gloss Coated Oboustranně natírané papíry vyvinuté společností Xerox ve spolupráci s papírnou tak, aby zajistily Vaši tiskárně maximální tiskovou kvalitu a efektivitu při samotném tisku i při následném dokončování.

- vynikající průchodnost
- minimální deformace archu
- nejvyšší tisková kvalita na defaultní nastavení
- barevná stálost díky konzistentní kvalitě papíru
- maximální spolehlivost = „Load up and walk away“
- patentovaný nátěr zajišťující maximální přilnavost toneru a jedinečnou tiskovou kvalitu
- minimální zátěž pro Vaši tiskárnu

Papíry řady Colotech+Silk/Gloss Coated jsou vyráběny exklusivně pro Xerox.

Certifikace FSC

Gramáže: 120–350 g/m²

Formáty: SRA3/A3/A4

Colotech+ SuperGloss Jednostranně natíraný (cast coated) papír s extrémně hladkým povrchem speciálně vyvinutý pro barevný digitální tisk.

- super lesklý povrch
- nejvyšší kvalita nátěru (Cast Coated)
- fotografická kvalita tisku
- dokonalá obrazová grafika
- maximálně šetří Vaši tiskárnu

Certifikace FSC

Gramáže: 160–250 g/m²

Formáty: SRA3/A3/A4

Colour Impressions Silk/Gloss Coated

Oboustranně natírané papíry určené pro barevný digitální tisk. Kvalitativně pod řadou Colotech, stále však poskytující tiskaři výrazně vyšší tiskovou kvalitu a spolehlivost v porovnání s osetovými materiály.

- vynikající fyzikální parametry
- vysoká tisková kvalita
- minimální zátěž pro Vaši tiskárnu
- barevná stálost díky vysoké kvalitě papíru
- spolehlivost při tisku i dokončování

Certifikace PEFC

Gramáže: 120–350 g/m²

Formáty: SRA3/488 x 330*

*na objednávku či vybrané gramáže

Speciální tisková média Xerox Xerox Vám nabízí nejucelenější portfolio speciálních materiálů pro barevný i černobílý digitální tisk.

Vyzkoušejte si v příštím čísle nejvyšší kvalitu

průpisového papíru pro digitální tisk

Xerox Premium Digital Carbonless. Zjistíte, že i na průpisový papír se dá tisknout s vysokou obrazovou kvalitou, barevně, oboustranně a se všemi výhodami digitálního tisku.

Navíc, budete moci získat 1 balení formátu A4 zdarma na vyzkoušení!*

Pokud průpisové papíry nejsou to pravé pro Vás, napište si na cze.dse@xerox.com o vzorky odolného polyesterového archu Xerox Premium Never Tear, speciálního materiálu pro fotoknihy Xerox EverFlat nebo překvapivě kreativního materiálu Xerox Fun Flip.

Xerox Vám nabízí dlouhodobě testované materiály, se kterými budete „in“. Navíc Vám rádi poradíme, jaké nastavení je pro dané zařízení nejlepší, na jakých zařízení raději netisknout a co udělat pro maximální efektivitu a kvalitu tisku.

*Více informací o akci v příštím čísle.

Xerox jako technologický leader ví, jaké papíry mají digitální tiskárny rády. I proto jsme již 7 let po sobě nejuznávanější značkou mezi papíry pro digitální tisk v celé Evropě.

Více o papírech Xerox

na www.xerox.cz/colotech. x



XEROX CZECH REPUBLIC s.r.o.

Vinohradská 151/2828 (vchod C), 130 00 Praha 3

T 227 036 111, 800 126 126, F 227 036 555

E cze.info@xerox.com

www.xerox.cz

Papíry pro digitální tisk Ospap

Společnost Ospap, a.s. se také v tomto čísle „Digitální Typografie“ prezentuje jako jeden z předních hráčů na poli digitálního tisku na českém trhu. Zákazníci si již zvykli listovat v přehledném „Vzorníku papírů pro digitální tisk“, vybírat si ten správný papír pro svůj konečný produkt a s celkovým výsledkem být maximálně spokojeni. Tak, jak rychle jde vývoj digitálního tisku mílovými kroky dopředu, tak rychle také přibývá dalších nových materiálů vhodných na všechny typy digitálního tisku. Proto i lidé v Ospapu neusínají na vavřínech, sledují bedlivě všechny novinky, aby včas své zákazníky informovali na konkrétních prezentacích, workshopech nebo v odborném tisku, ale taky připravovali inovace svých produktových vzorníků. Chystá se doplnění velkého vzorníku, příprava jednotlivých přehledů materiálů pro laserový tisk suchým tonerem, mokřím tonerem – HP Indigo či inkjetovou technologií.

V tomto čísle máte možnost se podívat pouze na malou ukázkou těch nejpoužívanějších a nejoblíbenějších materiálů, kteří zákazníci nakupují ve firmě Ospap. O celkový přehled všech materiálů pro digitální tisk, o konkrétní vzorky nebo o návštěvu s krátkou prezentací volejte na číslo 271 081 555 nebo pište na: bilik@ospap.cz

1. DNS Color print Papír se zářivě bílým odstínem je ideální pro dokonalé tiskové kontrasty. Doporučen pro barevné laserové i barevné inkoustové aplikace. Zvýšená bělost a hladkost.

2. Color Copy Speciálně optimalizovaný papír pro dosažení nejlepších výsledků na barevných laserových zařízeních. Nejvyšší kvalita tisku s profesionální bělostí a hladkostí. Nenatírané i natírané provedení.

3. Folie Fasson samolepicí bílá matná polyetylenová fólie (PEW/M – PolyEthylene White/Matt) s permanentním lepidlem (P) a silikonovaným papírem bez splitu. Potisk – digitální stroje na bázi tekutých tonerů (HP Indigo), při tisku na strojích na bázi suchých tonerů (Xerox, Canon, Konica-Minolta, Océ...) se doporučuje použít nastavení pro nenatírané papíry.

4. Conqueror Laid Recycled přírodní papír s typickou lineární texturou a vysokou bělostí, s obsahem recyklovaného podílu vláken. Doporučen pro barevné laserové tiskárny.

5. Majestic Cream krémově zlatý metalický papír s hladkým povrchem. Doporučen pro barevný laserový tisk, lze použít i pro digitální inkoustové tisky. x



OSPAP a.s.
K Hrušovu 4/292
102 23 Praha 10
T 271 081 111, F 272 704 725
E ospap@ospap.cz
www.ospap.cz

Papíry pro digitální tisk Antalis

Trh s digitálním tiskem se neustále rozrůstá a přináší množství nových příležitostí. Antalis, přední evropský distributor papíru, materiálů na výrobu reklamy a obalových řešení, vám představuje svou novou iniciativu Digital-to-Business (d2b). Tato iniciativa je zaměřena na digitální tiskárny, výrobce digitálních zařízení, reklamní agentury, designéry, copycentra a koncové spotřebitele. Cílem iniciativy d2b je pomoc těm, kteří chtějí ovládnout možnosti nejnovějších digitálních technologií. Antalis má ve svém sortimentu širokou škálu materiálů vhodných pro potisk digitální technologií. Naši proškolení obchodní zástupci jsou připraveni zákazníkům doporučit nejvhodnější řešení a vybrat materiály pro konkrétní tiskovou zakázku. Poradí vám také při výběru optimální digitální tiskové technologie. Díky kvalitě našich materiálů, testovaných na strojích předních výrobců tiskových technologií, se kterými Antalis spolupracuje, lze nyní dosahovat na digitálních tiskových strojích stejnou nebo i vyšší úroveň tiskovin jako při použití ostatních tiskových technologií.

Image Digicolor Image Digicolor je papír testovaný a schválený předními výrobci strojů. Je dokonale přizpůsobený potřebám koncových uživatelů vybavených laserovými tiskárnami a kopírkami, reprografických center a digitálních laserových tiskáren. Je k dispozici v široké škále gramáží a formátů. Je plně kompatibilní s ofsetovým tiskem. Přílnavost toneru a inkoustu je 100% garantovaná. Optimalizovaný průchod strojem snižuje náklady na údržbu. Image Digicolor má nejvyšší bělost (CIE 168) a tuhost ve své kategorii, vysokou opacitu a hladkost. Disponuje excelentní rozměrovou stabilitou. Je certifikován FSC® a European Ecolabel.

Digigreen Digigreen je vysoce kvalitní prémiový natíraný papír určený pro digitální tisk. Je kompatibilní s digitálními tiskovými tech-

nologiemi. Ultra hladký povrch a nadstandardní přílnavost toneru umožňují nejvyšší kvalitu tisku. Skvělá potiskovatelnost a průchodnost papíru umožňuje bezproblémový tisk. Výjimečná bělost (CIE 124) představuje vysokou úroveň bělosti. Digigreen je certifikován FSC® Mix Credit, European Ecolabel a 50% NAPM. Je k dispozici v široké škále gramáží a formátů.

Color Copy Color Copy je vysoce kvalitní papír s vysokou bělostí a hladkostí vhodný pro náročné. Garantuje ostrý tisk a brilantní barvy. Je certifikován FSC®. K dispozici v široké škále gramáží a formátů.

Curious Metallics Curious Metallics je řada kreativních papírů a kartonů se speciálními metalickými efekty a stejnou povrchovou úpravou na obou stranách. K dispozici je ve 24 barvách včetně nejoblíbenějších několika odstínů bílé, zlaté a stříbrné. Je dostupný v gramážích 120, 250 a 300 g/m². Řada obsahuje i doplňující obálky DL, 17x17 a C5. Světlé odstíny k dispozici i ve 100% recyklovaném provedení. Řada je certifikována FSC®.

Raflatac Polylaser Matná bílá natíraná polyesterová samolepka bez splitu s neutrální spodní stranou. Je teplu odolná, s permanentním lepidlem. Vhodná pro tisk etiket vysoké kvality s multibarevným tiskem, využívána např. v logistice, pro označování sudů apod. Vyvinutá speciálně pro tisk středních a vysokých objemů. x

antalis ^{TEAM}
Just ask Antalis

ANTALIS s.r.o.
Office Park Nové Butovice,
Bucharova 1423/6, 158 00 Praha 5
T +420 233 113 211,
E antalis@antalis.cz
Le Papier – centrum speciálních papírů, Chodská 11, Praha 2
T +420 222 513 686
E showroom@antalis.cz
www.antalis.cz

Průmysl papíru a celulózy v Evropě #2

Dokončení článku ze strany 2.

Poměrně výrazně o 8,1 %, se snižovala poptávka po nenatíraných dřevitých druzích papíru, zatímco u natíraných byl tento propad nižší (-3,1 %). Spotřeba natíraných bezdřevých papírů klesla o 5,6 %, spotřeba nenatíraných bezdřevých druhů dokonce o 8 %. Grafické druhy papírů přitom v roce 2011 představovaly 39,5 % z celkové spotřeby papírů a lepenek (40,3 % v roce 2010) s tendencí dalšího poklesu, který je znatelný i u nás (viz informace v úvodu o snižování dovozů, které zajišťují pokrytí tuzemské potřeby).

Spotřeba obalových druhů papíru stoupla, ale jen nepatrně – o 0,2 %. Výroba surovin na vlnité lepenky a obalových papírů v roce 2011 klesla o 0,3 % (viz ale i zmiňované podstatné snižování plošných hmotností, vycházející ze zlepšených kvalitativních parametrů), zatímco v případě papírů pro průmyslové účely naopak vzrostla o 3,2 %. V sortimentu obalových druhů pak spotřeba lepenky narostla o 0,6 % a spotřeba skládačkové lepenky se zvýšila o 1,4 %.

Poptávka po baličích papírech se snížila o 3,4 %, zatímco u ostatních druhů papírů pro obalové účely tento pokles představoval 4,4 procenta.

Poptávka po hygienických papírech v podstatě stagnuje. Tyto druhy tvořily 8,4 procentní podíl na celkové spotřebě papírů a lepenek v Evropě (2010 – 8 %).

Celkové dodávky papíru na zahraniční trhy v roce 2011 klesly oproti předchozímu roku o 0,6 procenta, přičemž vývoz mimo Evropu činil 18,4 % (2010 – 18,1 %). Dodávky na asijské trhy kupodivu vzrostly o 7 % na 5,5 mil. tun a tvořily 30,4 % z exportu (28,3 % v roce 2010). Dodávky papírů a lepenek do Severní Ameriky naopak poklesly o 5,3 % a představovaly 10,8 % z celkového exportu Evropy v porovnání s 18,4 %, které sem byly exportovány ještě v roce 2004. Evropa si přitom i nadále udržuje pozitivní obchodní bilanci, když export převýšil v roce 2011 dovoz o 10,4 mil. tun (z toho v EU o 12,3 mil. tun).

Zde je ale důležité upozornit i na antidumpingová opatření, která Evropa uvalila v roce 2011 na dovozy natíraného bezdřevého papíru z Číny. Toto opatření, které bylo schváleno na pětileté období, má v kombinaci s dříve přijatým opatřením v USA významný dopad na čínský export této komodity.

Dřevo a sběrový papír – základní surovina papírenské výroby Pohyb cen dřeva směrem nahoru začal již před 4 lety a to u většiny jehličnatého a listnatého dřeva pro výrobu buničiny. Rostoucí konkurence ze strany



„energetického dřeva“ je výrazně patrná, neboť je štědře podporováno a subvencováno státní administrativou v rámci projektů podporujících rozvoj „zelené“ bioenergie.

Ve střední a východní Evropě je situace v dodávkách dřeva podobná zbytku Evropy. V posledním roce nebyly zaznamenány žádné vážnější přírodní kalamity, což byla dobrá zpráva pro lesnický průmysl a na rozdíl od předchozích let to umožnilo zlepšit dostupnost dřeva.

Společná politika EU má ale také značný vliv na dostupnost dřeva, neboť trvalý tlak na životní prostředí limituje plochy vhodné pro aktivní udržitelné lesní hospodaření. Administrativní překážky, kterým musí v současné době čelit vlastníci lesů, omezují jejich snahy těžit lesní zdroje. Politika produkce „zelené energie“ přináší pozitivní efekt jen pro některé vlastníky a zvyšuje jejich potenciální příjmy. Současně to ale vede k rostoucí spotřebě dřeva jako paliva. Namísto orientace na výrobky s vyšší přidanou hodnotou a etapovitě využití dřeva (energie na konci životního cyklu dřevařského nebo papírenského produktu), je produkování energetického dřeva subvencováno a zvyšují se tak náklady na dřevovinu. Podle statistik OSN je přitom dokonce až 53 % vytěženého dřeva spalováno, cca 20 % využije dřevařský průmysl a jen 1–13 % zpracovává papírenský průmysl, který je přitom současně nejvíce napadán ekologickými aktivisty a ochránci lesů.

Zpracovatelé dřeva, jako je papírenský obor, se prosazováním stimulů pro rozvoj sektoru energetického dřeva v zájmu splnění cílů EU v obnovitelných zdrojích energie dostávají do nevýhodné situace. To je i jeden z rozhodujících důvodů, proč se sektor zpracování dřeva pomalu stěhuje z Evropy a nové kapacity na výrobu vlákniny (celulóžky) vznikají v jiných částech světa, kde kontrola životního prostředí není tak přísná.

Spotřeba buničiny v Evropě v roce 2011 meziročně klesla o 3,2 % na 43,6 mil. tun.

Naopak její dovoz do Evropy se ve stejné době zvýšil o 1,4 %, přičemž primárními zdroji je Latinská Amerika (62,8 % z celkového evropského importu) a Severní Amerika (27,8 procent).

Spotřeba papíru pro recyklaci se proti roku 2010 snížila o 1,2 %, zatímco jeho sběr vzrostl o dvě desetiny procenta. Export papíru pro recyklaci stoupl o 5,5 %, přičemž plných 97,5 % směřovalo na asijské trhy. Sběrový papír přitom v roce 2011 představoval nad 50 % z vlákniny použité v Evropě k produkci papíru. Ceny se přitom v období mezi rokem 2009 a začátkem roku 2011 zvýšily na trojnásobek a v případě nižších kvalit sběrového papíru dokonce na čtyřnásobek. Následně ale došlo koncem roku 2011 ke snížení až o 40 % a od té doby ceny výrazně kolísají.

Pro další rozvoj papírenského průmyslu jsou klíčové otázky ohledně změn klimatu, energetické efektivity, vývoje bioenergií a surovin. Snižování skleníkových plynů, rostoucí podpora bioenergií, potřeba zabezpečit základní suroviny (dřevo a sběrový papír) a konkurence v boji o využívání půdy jsou předmětem četných diskusí v Bruselu, ale i v dalších částech světa. Tyto výzvy, které jsou často chápány jako hrozba pro další rozvoj odvětví v západních ekonomikách, ovšem na druhé straně nabízejí řadu nových příležitostí pro papírenský průmysl.

Evropský papírenský průmysl v této souvislosti prostřednictvím CEPI představil svoji „Cestovní mapu 2050“, která nastínila budoucnost tohoto zpracovatelského sektoru, kde by bylo možno snížit emise až o 80 % a zvýšit objemy produktů s vyšší přidanou hodnotou, které jsou stále více a více diversifikované (papír, biochemie, biopaliva, nanocelulóza atd.) až o padesát procent. Aktivita na poli výzkumu a inovací v papírenském průmyslu se v příštích letech musí stát příkazem dne. ×

Miloš Lešikar

